

RÉUNION DU COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SAFETY COMMITTEE MEETING
22 SEPTEMBRE 2021 / SEPTEMBER 22ND, 2021
CENTRE COMMUNAUTAIRE ALDOUANE COMMUNITY CENTER
18H30 / 6:30PM

<p>1. OUVERTURE DE LA RÉUNION Paul Lang fait l'ouverture de la réunion à 18h34 en souhaitant la bienvenue à tous.</p> <p>Présences : Claude LeBlanc, Roger Pitre, Lisette Robichaud, Daniel LaCourse, Nick Hudson, Kevin MacLellan, Tina Beers, Arnold Vautour, Marc Goguen, Jean-François LeBlanc, Gisèle Fontaine, Ricky LeBlond, Wayne Carpenter, Paul Lang, Isabelle Godin, Francine Arsenault.</p> <p>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR AVEC AJOUTS SI NÉCESSAIRE</p> <p><u>2021-013SP</u> Il fut proposé par Gisèle Fontaine, appuyé de Tina Beers, que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.</p> <p style="text-align: right;"><u>Motion adoptée</u></p> <p>3. ÉLECTION DE LA PRÉSIDENTE DU COMITÉ</p> <p><u>2021-014SP</u> La présidence du Comité de sécurité publique fut comblée par Claude LeBlanc par acclamation.</p> <p style="text-align: right;"><u>Motion adoptée</u></p>	<p>1. CALL TO ORDER Paul Lang calls the meeting to order at 6:34 pm and welcomes everyone.</p> <p>Attendees: Claude LeBlanc, Roger Pitre, Lisette Robichaud, Daniel LaCourse, Nick Hudson, Kevin MacLellan, Tina Beers, Arnold Vautour, Marc Goguen, Jean-François LeBlanc, Gisèle Fontaine, Ricky LeBlond, Wayne Carpenter, Paul Lang, Isabelle Godin, Francine Arsenault.</p> <p>2. ADOPTION OF THE AGENDA WITH MODIFICATIONS IF NECESSARY</p> <p><u>2021-013PS</u> It was moved by Gisèle Fontaine, seconded by Tina Beers, that the agenda be accepted as presented.</p> <p style="text-align: right;"><u>Motion carried</u></p> <p>3. ELECTION OF THE CHAIR OF THE COMMITTEE</p> <p><u>2021-014PS</u> The chair of the Public Safety Committee was filled by Claude LeBlanc by acclamation.</p> <p style="text-align: right;"><u>Motion carried</u></p>
--	--

<p>4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU 25 MARS 2021</p> <p><u>2021-015SP</u> Il fut proposé par Tina Beers, appuyé de Arnold Vautour, que le procès-verbal de la réunion du 25 mars 2021 soit adopté tel que présenté. <u>Motion adoptée</u></p> <p>5. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL Paul Lang explique que l'étudiante du Département de criminologie de l'Université de Moncton, qui avait été embauchée pour recueillir des statistiques sur les différentes peines données pour les mêmes crimes dans la région, a terminé le projet. Les résultats ont été obtenus mais ne peuvent pas être publiés en raison de la clause de confidentialité. Nous aurons un résumé exécutif avec des recommandations présentées lors de la prochaine réunion.</p> <p>6. Enjeux de sécurité publique : a. Sécurité du public – routes, sentiers, propriétés et personnes Lisette Robichaud (GRC) nous présente et explique le nouveau rapport trimestriel de la GRC pour la période du 1er avril au 30 juin 2021. Elle donne un aperçu des différentes statistiques et répond à quelques questions. Ricky LeBlond (GRC) parle des contrôles de couvre-feu qui sont effectués quotidiennement. Ils vérifient que les personnes inscrites dans notre région s'isolent bien. Kevin MacLellan (Sécurité publique) annonce qu'ils venaient tout juste d'entamer leurs fonctions régulières et qu'aujourd'hui les officiers ont dû être remis sur les tâches de contrôle (vérifier les gymnases, les restaurants, etc.) pour les restrictions du COVID. Il mentionne que les officiers de Sécurité publique ont travaillé 500 jours à faire du contrôle dû à la pandémie. Il y en avait aux frontières et dans les aéroports, tandis que d'autres vérifiaient si les gens s'isolaient, etc. Maintenant, ils devront s'assurer que les</p>	<p>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MARCH 25TH, 2021 MEETING</p> <p><u>2021-015PS</u> It was moved by Tina Beers, seconded by Arnold Vautour, that the minutes of the meeting of March 25th, 2021 be adopted as presented. <u>Motion carried</u></p> <p>5. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES Paul Lang explained that the student from the Department of Criminology at the Université de Moncton, who was hired to collect statistics on the different sentences given for the same crimes in the region, has completed the project. The results have been obtained but cannot be published because of the confidentiality clause. We will have an Executive Summary with recommendations presented at the next meeting.</p> <p>6. Public Safety Files: a. Public Safety – roads, trails, properties and people Lisette Robichaud (RCMP) walks us through and explains the new RCMP Quarterly Report for the period of April 1 to June 30, 2021. She gives an overview of the various statistics and answers a few questions. Ricky LeBlond (RCMP) talks about the curfew checks that are done on daily basis. They check for people who registered to be in our region to make sure they are isolating and such. Kevin MacLellan (Public Safety) announced that they had just started their regular duties and that today the officers had to be put back on control duties (checking gyms, restaurants, etc.) for the COVID restrictions. He mentioned that the Public Safety officers worked 500 days on pandemic control. There were some at the borders and airports, while others were checking if people were isolating themselves, etc. Now they will have to make sure that the restrictions imposed by Public Health, under the Health Act, are</p>
---	---

restrictions imposées par la Santé publique, en vertu de la loi sur la santé, sont respectées. Il est fort probable qu'ils devront être présents dans les aéroports.

Paul Lang se demande si Sécurité publique peut fournir des statistiques sur les arrêts de la circulation. Kevin apportera les informations à la prochaine réunion.

Arnold Vautour (Échecs aux crimes) nous dit que leurs rencontres ont recommencé en septembre 2021. À date, ils ont approuvé une somme de 2000\$ pour un indice qui a mené à une arrestation. Il est convaincu que le programme marche et qu'ils seront plus actifs dans les mois à venir. À la prochaine réunion, il fournira une liste de critères sur laquelle ils se basent pour approuver une somme à donner pour des indices. Il a également mentionné que les dons sont toujours acceptés et qu'ils organisent souvent des collectes de fonds, en envoyant des lettres aux entreprises locales et en organisant des activités dans la région, afin de maintenir le chapitre actif.

b. Mesures d'urgence

Roger Pitre (OMU) nous explique qu'ils sont toujours occupés avec les enjeux de la pandémie. De plus, ils doivent garder un œil sur la possibilité d'ouragan dans la région. La saison d'ouragan n'est qu'à moitié terminée et ils doivent toujours être prêts. Il est très content de nous annoncer qu'il y aura des cours de mesures d'urgence offerts dans la région. Il aura plus de détails prochainement. Il prend quelques minutes pour expliquer les différents cours offerts.

c. Ambulances NB

Aucun représentant présent.

d. Feux

Raymond LeBlanc est absent.

e. Bien-être de la communauté

Aucun représentant présent.

respected. Most likely they will have to be present at the airports.

Paul Lang is wondering if Public Safety could provide statistics on traffic stops. Kevin will bring the information at the next meeting.

Arnold Vautour (Crime Stoppers) tells us that their meetings started again in September 2021. To date, they have approved \$2000 for a tip that led to an arrest. He is confident that the program is working and that they will be more active in the coming months. At the next meeting, he will provide a list of criteria on which they base their approval of a donation for leads. He also mentions that donations are always accepted and that they often do fundraisers, by sending letters to local businesses and having activities in the region, to keep the chapter active.

b. Emergency measures

Roger Pitre (EMO) explains that they are still busy with pandemic issues. In addition, they have to keep an eye on the possibility of hurricanes in the region. The hurricane season is only half over and they always have to be ready. He is very excited to announce that there will be emergency preparedness classes offered in the area. He will have more details soon. He takes a few minutes to explain the different courses offered.

c. Ambulances NB

No representative present.

d. Fire

Raymond LeBlanc is not present.

e. Community Well-Being

No representative present.

f. Évènements, infrastructures, éducation

Ricky LeBlond (GRC) nous parle surtout des initiatives et patrouilles communautaires. Il repasse quelques statistiques et mentionne que le programme de Contraventions positives est un succès encore cette année. Il a reçu beaucoup de commentaires positifs et trouve que c'est une bonne manière d'encourager le dialogue entre la GRC et les jeunes. Le programme se termine dans quelques semaines et un tirage aura lieu pour une remise de prix. Il mentionne qu'ils travaillent toujours sur le projet d'achats et ventes sécurisés. Ils ont assisté à 2 festivals cette année – Festival de Mollusques à Bouctouche et le Festival Bluegrass à Rogersville. Il mentionne que l'unité mobile de crise est une ressource inestimable pour la GRC. Il souligne également l'importance d'obtenir un préavis d'au moins 30 jours pour toute demande de réunion ou autre.

Jean-François LeBlanc (GRC) explique que depuis la pandémie, il est limité dans ce qu'il peut faire dans les écoles. En plus, l'école vient juste de recommencer. Il mentionne que c'est la semaine de la sécurité ferrovière et qu'ils ont fait un peu de d'éducation auprès des gens. Il parle du partenariat avec MADD Canada et les commentaires reçus après l'initiative des véhicules pour la sensibilisation durant la semaine de sécurité des diplômés. Des véhicules avaient été placés à quelques endroits dans la région pour sensibiliser les gens, surtout les jeunes, des effets de conduire inibrié. Jean-François travaille aussi avec des délinquants au niveau du programme de diversions ou réadaptation, qui permet à un accusé de remédier le comportement qui a conduit à l'infraction pour lui permettre d'éviter une condamnation ou une accusation pénale. Dans leur réadaptation, ils peuvent préparer une lettre de pardon, un don à une œuvre de charité, etc. Ce programme permet d'établir une bonne relation entre ceux qui font l'application de la loi et le client. Jean-François travaille aussi en partenariat avec Maritime Enforcement Services sur certains dossiers.

f. Events, infrastructures, education

Ricky LeBlond (RCMP) speaks mainly about community initiatives and patrols. He reviews some of the statistics and mentions that the Positive Ticketing program was a success again this year. He has received a lot of positive feedback and feels that it is a good way to encourage dialogue between the RCMP and youth. The program ends in a few weeks and a draw will be held for the prizes. He mentions that they are still working on the safe buying and selling project. They attended 2 festivals this year - Mollusques Festival in Bouctouche and the Bluegrass Festival in Rogersville. He mentions that the Mobile Crisis Unit is an invaluable resource for the RCMP. He also emphasizes how important it is to get at least 30 days notice for any requests for meeting and such.

Jean-François LeBlanc (RCMP) explains that since the pandemic, he is limited in what he can do in the schools. Also, the school has just started again. He mentions that it is Railway Safety Week and that they have been doing some education with the public. He talked about the partnership with MADD Canada and the feedback received after the vehicle initiative for awareness during Safe Grad week. Vehicles were placed at a few locations in the area to educate people, especially youth, about the effects of driving while under the influence. Jean-Francois also works with offenders in the diversion or rehabilitation program, which allows an accused person to remedy the behavior that led to the offence so that they can avoid a conviction or criminal charge. In their rehabilitation, they can prepare a letter of forgiveness, a donation to charity, etc. This program helps establish a good relationship between law enforcement and the client. Jean-François also works in partnership with Maritime Enforcement Services on some cases.

Kevin MacLellan distribue des feuilles d'information qui expliquent les endroits où vous avez besoin d'une preuve de vaccination.

Nick Hudson (Maritime Enforcement Services) nous parle des dossiers qu'ils traitent, de leur rôle dans les communautés de Kent ainsi de ce qui est à venir. En 2022, il souhaite rédiger un règlement d'ordre public pour les communautés. Il apprécie la collaboration et la bonne relation avec la GRC.

7. AFFAIRES NOUVELLES

a. Cartes d'occurrences

Lisette Robichaud (GRC) parle un peu des cartes d'occurrences qui démontrent les plus fréquentes occurrences dans la région. Lisette va faire parvenir au groupe un lien qui pourra être consultées à volonté.

8. DATE DE LA PROCHAINE RÉUNION ET LEVÉE DE LA RÉUNION

Il est déterminé que la prochaine réunion aura lieu à Richibucto le 15 décembre prochain à 18h30.

2021-016SP

Il fut proposé par Gisèle Fontaine, que l'ajournement soit adopté à 20h23.

Kevin MacLellan distributes information sheets which explain places you need proof of vaccination.

Nick Hudson (Maritime Enforcement Services) talks about the files they deal with, their role in the Kent communities and what is to come. In 2022, he would like to write a public order bylaw for the communities. He appreciates the collaboration and the good relationship with the RCMP.

7. NEW BUSINESS

a. Occurrence maps

Lisette Robichaud (RCMP) spoke a bit about the occurrence maps that show the most frequent occurrences in the area. Lisette will send the group a link that can be consulted at will.

8. DATE OF THE NEXT MEETING AND ADJOURNMENT

It is determined that the next meeting will be held on December 15th, 2021 at 6:30PM in Richibucto.

2021-016PS

It was moved by Gisèle Fontaine, that the closure of the meeting be at 8:23pm.